

Der Bundesrat hat vom Rücktritt des Herrn Nationalrat Francois Revaclier, Bourdigny, als Mitglied der Beratenden Kommission für die Durchführung des Landwirtschaftsgesetzes Kenntnis genommen. Für den Rest der laufenden Amtsdauer ist Herr Kantonsrat Joachim Weber, Präsident des Schweizerischen Bauernverbandes, Rickenbach-Schwyz, als neues Mitglied gewählt worden.

Herr Werner Schaertlin, Ingenieur, Vizedirektor der Bernischen Kraftwerke AG, Bern, wurde als Mitglied der Eidgenössischen Kommission für Ausfuhr elektrischer Energie gewählt, an Stelle des verstorbenen Alfred Engler.

Dem Kanton Schwyz wurde an die Kosten der Korrektur der Muota, in den Gemeinden Muotathal und Ingenbohl, ein Bundesbeitrag bewilligt.

(Vom 4. April 1962)

Der Bundesrat hat festgestellt, dass das Referendum gegen den Bundesbeschluss vom 21. Dezember 1961 über die Änderung des Bundesgesetzes betreffend die Taggelder und Reiseentschädigungen des Nationalrates und der Kommissionen der eidgenössischen Räte zustandegekommen ist, indem von 30 727 rechtzeitig eingelangten Unterschriften 30 675 als gültig erklärt worden sind.

6012

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

### Änderungen im diplomatischen Korps vom 21. bis 27. März 1962

**Äthiopien.** Herr Kebede Gebre-Wold, Erster Gesandtschaftssekretär, interimistischer Geschäftsträger, wurde einem andern Posten zugeteilt.

**Frankreich.** Herr Jacques Posier, Zweiter Botschaftssekretär, wurde dieser Mission zugeteilt. Er ersetzt Herrn Pierre-Louis Blanc, der demnächst die Schweiz verlassen wird.

**Spanien.** Herr Tomas Chavarri del Rivero, Handelsattaché, hat seine Funktionen übernommen.

6012

Statistik der Entscheide über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland<sup>1)</sup>

## 1. Entscheide auf Bewilligung im Juli 1961

Kantone	Gesuche	Gesuchsteller				Fläche in m <sup>2</sup> *)				Wert in 1000 Franken *)	
		Natürliche Personen		Juristische Personen *)		Bau-land	Wohn-häuser	Land-wirt-schaft-liche Be-triebe*)	Ge-werb-liche Be-triebe		Total
		im ganzen	Schweizer	im ganzen	mit Sitz in der Schweiz						
Zürich . . . . .	2	—	—	2	2	18 254	756	—	—	19 010	1 378
Bern . . . . .	3	3	—	—	—	1 580	510	90	—	2 180	157
Luzern . . . . .	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Uri . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Obwalden . . . . .	1	1	—	—	—	—	1 053	—	—	1 053	150
Nidwalden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug . . . . .	4	4	—	—	—	1 671	1 733	77	—	3 481	662
Freiburg . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Solothurn . . . . .	2	1	—	1	1	1 206	—	6 874	—	8 080	141
Basel-Stadt . . . . .	1	1	1	—	—	297	—	—	—	297	23
Basel-Landschaft . . . . .	1	1	—	—	—	1 402	—	—	—	1 402	9
Schaffhausen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell A. Rh. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell I. Rh. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen . . . . .	1	1	—	—	—	—	—	1 730	—	1 730	9
Graubünden . . . . .	23	21	1	4	2	22 879	5 433	—	—	28 312	1 501
Aargau . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Thurgau . . . . .	1	1	—	—	—	—	1 569	—	—	1 569	320
Tessin . . . . .	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Waadt . . . . .	17	16	4	1	1	40 610	9 661	—	—	50 271	1 772
Wallis . . . . .	4	5	1	—	—	1 374	518	4 793	—	6 685	136
Neuenburg . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Genf . . . . .	3	1	—	2	2	12 243	—	—	256	12 499	3 035
Schweiz . . . . .	63	56	7	10	8	101 516	21 233	13 564	256	136 569	9 293

1) Über die rechtlichen Grundlagen und den Aussagewert der Statistik siehe «Die Volkswirtschaft», 1962, Heft 3, Seite 102.

2) Einschliesslich Personengesellschaften ohne juristische Persönlichkeit.

3) Bei Erwerb von Anteilen an juristischen Personen wird die Fläche nicht erfasst.

4) Einschliesslich Landwirtschaftliche Parzellen und Waldland.

5) Ohne Wertangabe bei Tausch und Schenkung. Einschliesslich Wert der Anteile an juristischen Personen. Baurechtszinse werden zum kapitalisierten Wert eingesetzt.

## 2. Entscheide auf Nichtbewilligung im Juli 1961

Kantone	Gesuche	Gesuchsteller				Fläche in m <sup>2</sup> )					Wert in 1000 Franken <sup>5)</sup>
		Natürliche Personen		Juristische Personen <sup>3)</sup>		Bau-land	Wohn-häuser	Land-wirt-schaft-liche Be-triebe <sup>4)</sup>	Ge-werb-liche Be-triebe	Total	
		im ganzen	Schweizer	im ganzen	mit Sitz in der Schweiz						
Zürich . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bern . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Luzern . . . . .	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Uri . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Obwalden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Freiburg . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Solothurn . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Stadt . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Landschaft . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell A. Rh. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell I. Rh. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Graubünden . . . . .	1	1	—	—	—	—	—	—	—	*	53
Aargau . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Thurgau . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tessin . . . . .	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Waadt . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wallis . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuenburg . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Genf . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schweiz . . . . .	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	53

3. Entscheide auf Bewilligung oder Nichtbewilligung, durch Beschwerde angefochten: 3.

4. Entscheide auf Nichteintreten: 3.

5. Entscheide auf Verneinung der Bewilligungspflicht: 18.

## 1. Entscheide auf Bewilligung im August 1961

Kantone	Gesuche	Gesuchsteller				Fläche in m <sup>2</sup> *)					Wert in 1000 Franken *)
		Natürliche Personen		Juristische Personen *)		Bau-land	Wohn-häuser	Land-wirt-schaft-liche Be-triebe <sup>4)</sup>	Ge-werb-liche Be-triebe	Total	
		im ganzen	Schweizer	im ganzen	mit Sitz in der Schweiz						
Zürich . . . . .	4	4	3	—	—	3 268	2 187	—	—	5 455	1 053
Bern . . . . .	10	11	2	1	1	13 129	20 140	—	—	33 269	1 627
Luzern . . . . .	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Uri . . . . .	1	1	—	—	—	—	27	—	—	27	8
Schwyz . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Obwalden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden . . . . .	1	1	—	—	—	—	—	35 242	—	35 242	429
Glarus . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Freiburg . . . . .	1	1	—	—	—	73	—	—	—	73	2
Solothurn . . . . .	1	1	1	—	—	—	—	254	—	254	1
Basel-Stadt . . . . .	1	—	—	1	—	—	—	—	750	750	400
Basel-Landschaft . . . . .	3	3	—	—	—	861	1 845	—	—	2 706	697
Schaffhausen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell A.-Rh. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell I.-Rh. . . . .	1	1	—	—	—	—	653	—	—	653	92
St. Gallen . . . . .	5	6	—	—	—	—	2 407	2 112	—	4 519	900
Graubünden . . . . .	22	19	—	4	2	22 079	6 840	540	3 353	32 812	1 827
Aargau . . . . .	6	5	2	1	—	—	1 675	44 978	2 313	48 966	367
Thurgau . . . . .	2	2	—	—	—	914	395	—	—	1 309	118
Tessin . . . . .	33	37	—	1	—	6 623	14 723	64	—	21 410	2 460
Waadt . . . . .	34	38	9	1	1	99 485	36 640	125 694	—	261 819	6 520
Wallis . . . . .	14	11	—	4	—	14 739	188	5 345	—	20 272	539
Neuenburg . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Genf . . . . .	6	4	—	2	2	6 969	790	—	187	7 946	2 857
Schweiz . . . . .	145	145	17	15	6	168 140	88 510	214 229	6 603	477 482	19 297

2) Einschliesslich Personengesellschaften ohne juristische Persönlichkeit.

3) Bei Erwerb von Anteilen an juristischen Personen wird die Fläche nicht erfasst.

4) Einschliesslich Landwirtschaftliche Parzellen und Waldland.

5) Ohne Wertangabe bei Tausch und Schenkung. Einschliesslich Wert der Anteile an juristischen Personen. Baurechtszinse werden zum kapitalisierten Wert eingesetzt.

## 2. Entscheide auf Nichtbewilligung im August 1961

Kantone	Gesuche	Gesuchsteller				Fläche in m <sup>2</sup> *)					Wert in 1000 Franken *)
		Natürliche Personen		Juristische Personen *)		Bau-land	Wohn-häuser	Land-wirt-schaft-liche Be-triebe*)	Ge-werb-liche Be-triebe	Total	
		im ganzen	Schweizer	im ganzen	mit Sitz in der Schweiz						
Zürich . . . . .	2	1	—	1	—	—	1 015	51 800	—	52 815	415
Bern . . . . .	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Luzern . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Uri . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Obwalden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Freiburg . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Solothurn . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Stadt . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Landschaft . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell A. Rh. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell I. Rh. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Graubünden . . . . .	1	1	—	—	—	—	—	60 000	—	60 000	76
Aargau . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Thurgau . . . . .	4	4	—	—	—	—	3 343	—	—	3 343	867
Tessin . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Waadt . . . . .	1	—	—	1	—	—	—	18 458	—	18 458	195
Wallis . . . . .	4	5	—	—	—	8 100	—	—	—	8 100	69
Neuenburg . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Genf . . . . .	1	—	—	—	—	—	—	—	390	390	6 100
Schweiz . . . . .	13	11	—	2	—	8 100	4 358	130258	390	143106	7 722

3. Entscheide auf Bewilligung oder Nichtbewilligung, durch Beschwerde angefochten: 11.

4. Entscheide auf Nichteintreten: 2.

5. Entscheide auf Verneinung der Bewilligungspflicht: 60.

## 1. Entscheide auf Bewilligung im September 1961

Kantone	Gesuche	Gesuchsteller				Fläche in m <sup>2</sup> *)					Wert in 1000 Franken <sup>5)</sup>
		Natürliche Personen		Juristische Personen <sup>2)</sup>		Bau-land	Wohn-häuser	Land-wirt-schaft-liche Be-triebe <sup>4)</sup>	Ge-werb-liche Be-triebe	Total	
		im ganzen	Schweizer	im ganzen	mit Sitz in der Schweiz						
Zürich . . . . .	5	4	2	1	—	710	2 553	—	—	3 263	1 134
Bern . . . . .	8	11	3	—	—	909	2 944	—	3 181	7 034	1 021
Luzern . . . . .	2	3	—	—	—	44	900	—	—	944	131
Uri . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz . . . . .	4	4	—	—	—	530	1 392	—	—	1 922	480
Obwalden . . . . .	3	2	1	1	1	65 165	—	—	—	65 165	459
Nidwalden . . . . .	3	4	—	—	—	—	646	3 999	—	4 645	129
Glarus . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug . . . . .	2	2	—	—	—	4 000	—	—	23	4 023	90
Freiburg . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Solothurn . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Stadt . . . . .	1	—	—	1	1	—	800	—	—	800	420
Basel-Landschaft	2	2	2	—	—	—	2 114	—	—	2 114	797
Schaffhausen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell A. Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell I. Rh.	11	18	—	—	—	—	4 879	10 711	—	15 590	762
St. Gallen . . . . .	4	5	—	—	—	2 595	2 656	—	—	5 251	139
Graubünden . . . . .	16	14	—	3	2	13 312	55 656	—	—	68 968	1 719
Aargau . . . . .	1	1	—	—	—	792	—	—	—	792	15
Thurgau . . . . .	2	2	—	—	—	—	1 503	—	—	1 503	168
Tessin . . . . .	115	116	9	6	5	116124	35 716	13 828	—	165668	8 563
Waadt . . . . .	28	26	4	5	5	39 307	11 457	134871	949	186534	4 831
Wallis . . . . .	14	13	—	2	1	16 463	1 037	19 987	—	37 487	1 164
Neuenburg . . . . .	1	1	—	—	—	146	—	—	—	146	3
Genf . . . . .	8	5	—	3	2	17 320	4 778	—	2 229	24 327	5 652
Schweiz . . . . .	230	233	21	22	17	277417	129031	183396	6 382	596226	27 677

2) Einschliesslich Personengesellschaften ohne juristische Persönlichkeit.

3) Bei Erwerb von Anteilen an juristischen Personen wird die Fläche nicht erfasst.

4) Einschliesslich Landwirtschaftliche Parzellen und Waldland.

5) Ohne Wertangabe bei Tausch und Schenkung. Einschliesslich Wert der Anteile an juristischen Personen. Baurechtszinse werden zum kapitalisierten Wert eingesetzt.

## 2. Entscheide auf Nichtbewilligung im September 1961

Kantone	Ge- suche	Gesuchsteller				Fläche in m <sup>2</sup> *)					Wert in 1000 Fran- ken *)
		Natürliche Personen		Juristische Personen *)		Bau- land	Wohn- häuser	Land- wirt- schaft- liche Be- triebe *)	Ge- werb- liche Be- triebe	Total	
		im ganzen	Schweizer	im ganzen	mit Sitz in der Schweiz						
Zürich . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bern . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Luzern . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Uri . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz . . . . .	1	1	—	—	—	—	980	—	—	980	335
Obwalden . . . . .	2	2	—	—	—	1 100	413	—	—	1 513	187
Nidwalden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Freiburg . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Solothurn . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Stadt . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Landschaft Schaffhausen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Appenzell A. Rh. Appenzell I. Rh.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen . . . . .	2	2	—	—	—	1 800	—	22 800	—	24 600	88
Graubünden . . . . .	6	11	—	1	—	7 104	699	8 000	—	15 803	479
Aargau . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Thurgau . . . . .	3	1	—	2	—	800	1 470	—	—	2 270	1 190
Tessin . . . . .	3	2	—	1	1	774	895	—	—	1 669	1 065
Waadt . . . . .	1	1	—	—	—	4 104	—	—	—	4 104	143
Wallis . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuenburg . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Genf . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schweiz . . . . .	18	20	—	4	1	15 682	4 457	30 800	—	50 939	3 487

3. Entscheide auf Bewilligung oder Nichtbewilligung, durch Beschwerde angefochten: 20.

4. Entscheide auf Nichteintreten: 5.

5. Entscheide auf Verneinung der Bewilligungspflicht: 28.

## **Deutsche Hagel-Versicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit für Gärtnereien usw. zu Berlin, Wiesbaden**

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 15. März 1962 der Ernennung des Herrn Dr. Otto E. A. Heller, Rechtsanwalt, von Thal (SG) und Zürich, in Zürich, Forchstrasse 287, zum schweizerischen Generalbevollmächtigten der Deutschen Hagel-Versicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit für Gärtnereien usw. zu Berlin, in Wiesbaden, seine Zustimmung erteilt (Art. 47 der Verordnung vom 11. September 1931 über die Beaufsichtigung von privaten Versicherungsunternehmungen).

Bern, den 20. März 1962.

6012

*Eidgenössisches Versicherungsamt*

---

## **Wettbewerb- und Stellenausschreibungen sowie Anzeigen**

Vom Bundesamt für Sozialversicherung herausgegeben:

### **Textausgabe der kantonalen Gesetze über Familienzulagen**

3. Nachtrag

Stand 1. Januar 1962

Preis: 4 Franken.

Zu beziehen bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3

---

Beim Eidgenössischen Luftamt in Bern ist in deutscher und französischer Sprache (Umfang 20 Seiten) erschienen:

### **Schweizerische Luftverkehrsstatistik 1961**

Dieser Bericht kann beim Eidgenössischen Luftamt, Bundeshaus-Nord, Bern 3, zum Preise von Fr. 1.50, zuzüglich Nachnahmespesen, bezogen werden.

---

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1962
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	14
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	05.04.1962
Date	
Data	
Seite	758-765
Page	
Pagina	
Ref. No	10 041 677

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.